



الاجتماع الثامن لمجموعة العمل غير الرسمية، الفنية والاستشارية المفتوحة العضوية المعنية بالسجل العالمي
(الاجتماع الثامن لمجموعة العمل) ¹
باريس، فرنسا، 11 آذار/مارس 2025
بنود المناقشة

أولاً - معلومات أساسية

أنشئ السجل العالمي لسفن الصيد وسفن النقل المبردة وسفن الإمداد (السجل العالمي) التابع لمنظمة الأغذية والزراعة في عام 2017، كأداة رئيسية في الجهود العالمية لمكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم (الصيد غير القانوني). وفي عام 2018، أصبح متاحاً للجمهور، مما عزز الشفافية وتبادل المعلومات. ومنذ إنشائه، استُخدم النظام بنشاط، حيث شاركت 70 دولة وساهمت ببيانات عن أكثر من 12 300 سفينة.

ثانياً - حالة السجل العالمي

ألف - الاستخدام والنشاط الإقليمي

لقد أظهر السجل العالمي منذ إصداره، زيادة تراكمية في عدد السفن المسجلة على مرّ السنين، وهو دليل على الالتزام المتزايد للدول الأعضاء في المنظمة بتعزيز الشفافية ومكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم. ويمكن أن يعزى الارتفاع الكبير في عام 2024 على الأرجح إلى الجهود المتجددة التي أعقبت الاجتماعات العالمية الرئيسية، مثل الاجتماع الرابع للأطراف في الاتفاق المتعلق بتدابير دولة الميناء والاجتماع الثالث للمجموعة الفنية المعنية بتبادل المعلومات التابعة للاتفاق المتعلق بتدابير دولة الميناء في عام 2023. وشدّد هذان الاجتماعان على تفعيل النظام العالمي لتبادل المعلومات الخاص

¹ يُعقد باللغات العربية والانجليزية والفرنسية والاسبانية

بالاتفاق بشأن تدابير دولة الميناء (الاتفاق) الذي أصدرته المنظمة بنجاح في 18 كانون الأول/ديسمبر 2023، فيما يتعلق بأهمية وجود بيانات دقيقة عن الأساطيل الأجنبية التي تقدمها دول العلم من خلال السجل العالمي. وحتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2024، تضمنت قاعدة بيانات السجل العالمي 12 320 سفينة من 67 دولة عضو في المنظمة (الجدول 1). ومن حيث أعداد السفن، كانت أكبر ثلاث مناطق مساهمة هي أوروبا وآسيا وأمريكا الشمالية، حيث شكلت، مجتمعة، 84 في المائة من إجمالي الأسطول المسجل. ومن بين فرادى البلدان، كانت الولايات المتحدة الأمريكية والصين وإسبانيا المساهمين الثلاثة الأوائل.

الجدول 1: نظرة عامة على أسطول السجل العالمي

المنطقة	عدد الأساطيل	عدد السفن	% من السفن	متوسط طول القاع (م)	(م) مجموع الحمولة
أفريقيا	11	553	4.5	43.16	227,817
آسيا	8	2,935	23.8	44.09	1,671,655
أوروبا	25	4,515	36.6	30.84	1,741,117
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	14	1,142	9.3	53.53	1,424,847
الشرق الأدنى	1	1	0	29	294
أمريكا الشمالية	2	2,902	23.6	26.65	659,227
جنوب غرب المحيط الهادئ	6	272	2.2	42.43	97,662
العالم	67	12,320	100	35.92	5,822,618

فيما يتعلق بسعة الأسطول (الحمولة الإجمالية)، تمثل مناطق أوروبا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أكثر من 83% من إجمالي الحمولة العالمية.

باء- الاتصالات وقابلية التشغيل البيئي مع الأنظمة الأخرى

الروابط مع الأنظمة الإقليمية والوطنية

كجزء من تنفيذ برنامج السجل العالمي، تبحث المنظمة بنشاط في تطوير الروابط مع كل من النظم الوطنية والإقليمية، كوسيلة لتحسين البيانات الواردة في السجل العالمي والحد من ازدواجية الجهود التي تبذلها الدول. وكما هو مذكور في الجزء الثالث من هذه الوثيقة بشأن مساعدة الدول النامية، أوفد فريق السجل العالمي عدداً من بعثات الدعم الفني إلى الدول، من بينها تقييم الروابط التلقائية المحتملة مع سجلات السفن الوطنية.

كما تم إحراز تقدم في المناقشات مع العديد من أمانات المنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك (انظر المرفق "ألف")، بما في ذلك في بعض الحالات الاتفاق على المضي قُدماً في تحليل الربط الجاري بالفعل.

معياري نظام الأمم المتحدة/لغة مصايد الأسماك للتبادل العالمي (اللغة) [UN/FLUX]

يجري حالياً تكييف السجل العالمي للسماح بالاستيعاب الآلي للبيانات المتعلقة بالسفن باستخدام تكنولوجيا "اللغة" والمعايير ذات الصلة من مركز الأمم المتحدة تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا. وفي هذا السياق، يجري إنشاء عقدة تبادل لطبقة النقل [FLUX TL] في منظمة الأغذية والزراعة بغرض تنفيذ عمليات تبادل الرسائل المنظمة الموثوقة بين المنظمة والدول التي اعتمدت تقنية "اللغة". وفيما يتعلق بالسجل العالمي، ستستخدم هذه العقدة لتبادل المعلومات المشمولة في مجال السفن والتراخيص.

جيم- التحديثات منذ آخر اجتماع مجموعة العمل

نوع السفينة

دارت المناقشات خلال آخر مجموعتي عمل السجل العالمي (لسجل العالمي) حول أهمية زيادة نفس المعلومات المتاحة عن كل سفينة ضمن السجل العالمي، خاصة في حالة نوع السفينة. وبعد المناقشات التي دارت حول هذا الموضوع خلال الاجتماع السابع لمجموعة العمل المعنية بالسجل العالمي، تم تقديم التوصية التالية:

"بمراعاة أهمية الإبلاغ عن المعلومات المتعلقة بنوع السفينة باستخدام ترميز التصنيف الدولي للسفن ذات العيار الثقيل والسفن المبردة وسفن الإمداد، ينبغي للأمانة أن تقدم خيارات وسيطة للحالات التي لا يتم فيها الإبلاغ عن نوع السفينة باستخدام ترميز التصنيف الدولي للسفن ذات العيار الثقيل والسفن المبردة وسفن الإمداد، وذلك لتصنيف السفن بطرق أخرى، تعكس المجموعات الثلاث العريضة للسجل العالمي (سفن الصيد، وسفن النقل المبردة، وسفن الإمداد) كحد أدنى".

ومع ذلك، ونظراً لأهمية اتباع المعايير والقوائم المرجعية الدولية في ضوء تيسير تبادل المعلومات، فإن أمانة منظمة الأغذية والزراعة تدعو مجموعة العمل إلى النظر في نهج مختلف، من شأنه أن يتجنب إنشاء قائمة مرجعية منافسة أو إضافة قيود غير مشمولة في التصنيف الإحصائي الدولي الموحد لسفن الصيد حسب أنواع السفن لعام 2019، والذي استعرضته مجموعة العمل المعنية بالتصنيف الإحصائي الدولي الموحد لسفن الصيد لعام 2019 قبل اعتماده. ويمكن بدلاً من ذلك اتباع نهج بديل يتمثل في تحديد المجموعات الحالية داخل التصنيف الإحصائي الدولي الموحد لسفن الصيد حسب أنواع السفن، والتي تتطابق بشكل وثيق مع المجموعات الثلاث العريضة للسجل العالمي، على النحو المقترح في الجدول 2 أدناه.

الجدول 2: رموز بيانات نوع السفينة الرئيسية المقترحة.

رمز التصنيف	إسم التصنيف الإحصائي الدولي الموحد لسفن الصيد	اختصار التصنيف الإحصائي الدولي الموحد لسفن الصيد	المجموعة العريضة المعنية بالسجل العالمي
19	سفن الصيد الأخرى	FX	سفن صيد الأسماك

21.1	سفن النقل المبردة	FR	سفن النقل المبردة*
29	السفن التي تدعم أنشطة الصيد ذات الصلة	VO	سفن التموين

* يمكن أيضاً النظر بدلاً من ذلك في المدخل الأكثر عمومية "سفن نقل الأسماك وسفن التبريد (21, FO)" إذا تم تنفيذها، فإن جميع عمليات التحميل المستقبلية على السجل العالمي، سواء كانت تحديثات أو إضافة سفن جديدة، ستطلب من الدولة أن تحدد، كحدّ أدنى، أحد هذه الرموز الثلاثة لنوع السفينة بالإضافة إلى حقول البيانات الأساسية الخمسة.

الملكية النفعية

في أعقاب المناقشات التي دارت في الاجتماع 7 لمجموعة العمل بشأن موضوع معلومات الملكية النفعية للسفن، تم تقديم التوصية التالية:

"أن تجري الأمانة العامة دراسات بشأن جدوى وآثار الحصول على معلومات الملكية النهائية للمستخدمين وتقسيمها. ومن أجل معالجة الشواغل المتعلقة بخصوصية البيانات، ودون الإخلال باتخاذ قرار بشأن إمكانية إدراج معلومات الملكية النفعية، يوصى بإنشاء منطقة مقيّدة الوصول في السّجل العالمي، لا يمكن الوصول إليها إلا لدول العّلم في السّجل العالمي ودول العلم ودول الميناء في النظام العالمي لتبادل المعلومات عندما تطلب السفينة الدخول إلى الميناء، لاستضافة المعلومات المتعلقة

بالملكية بما في ذلك المالك والمشغل والمالك المستفيد، مع الاعتراف بأهمية هذه الأجزاء من المعلومات لعمليات العناية الواجبة في إطار مسؤوليات دولة العلم والدول الساحلية والميناء والسوق".

وعلاوةً على ذلك، فإن الدورة السادسة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك التي عُقدت في روما، إيطاليا، في الفترة من 8 إلى 12 حزيران/يوليه 2024:

"اعترفت بأهمية وتحديات تحديد الملكية النفعية لسفن الصيد وشجعت لجنة مصايد الأسماك ولجانها الفرعية على مواصلة النظر في هذه المسألة."

لم يبدأ العمل الذي تقوم به الأمانة بشأن دراسة لتقييم جدوى تبادل المعلومات المتعلقة بالملكية النفعية من خلال منطقة محظورة ضمن السجل العالمي في الوقت الحالي، ولكن يمكن إجراؤها في الفترة المقبلة بين الدورات، رهناً بتوافر الأموال اللازمة.

وحدة الطاقم

فيما يتعلق بالإضافة المحتملة لوحدة الطواقم، تم تقديم التوصية التالية في الاجتماع السابع لمجموعة العمل المعنية بالسجل العالمي : "رهناً بتوافر الدعم المالي، ينبغي أن تشرع الأمانة في تقييم الجدوى والطرائق التقنية والفوائد المترتبة على إدراج وتطوير وحدة خاصة بالطاقم لإدراجها في السجل العالمي بالتشاور مع أمانتي المنظمة البحرية الدولية ومنظمة العمل الدولية، على أن يتم النظر في ذلك في اجتماع مجموعة العمل المعنية بالطاقم".

لكن بسبب نقص الأموال المخصصة، لم يتم إجراء التقييم بعد.

ربط الوصلة العميقة التشعبية بالنظام العالمي المتكامل لمعلومات الشحن البحري التابع للمنظمة البحرية الدولية

فيما يتعلق بإنشاء وصلة تشعبية عميقة بين السجل العالمي والنظام العالمي المتكامل لمعلومات الشحن البحري التابع للمنظمة البحرية الدولية، في اجتماعها السابع، قدمت مجموعة العمل المعنية بالسجل العالمي التوصيات التالية:

"إعادة إدخال وصلة تشعبية عميقة إلى نظام المعلومات العالمي المتكامل للنقل البحري التابع للمنظمة البحرية الدولية للوصول إلى المعلومات الإضافية ذات الصلة الواردة في ذلك النظام".

ومن المتوقع أن يتم تنفيذ هذا الرابط التشعبي في فترة ما بين الدورات القادمة.

دعم مستخدم السجل العالمي

تمت الآن ترجمة تعليمات مستخدم السجل العالمي التي كانت تقتصر سابقاً على اللغة الإنجليزية إلى جميع لغات المنظمة، ويتم تقاسمها حسب الحاجة.

نظرة عامة على نشاط السجل العالمي

طلبت مجموعة العمل المعنية بالسجل العالمي في اجتماعها السابع ما يلي:

"تحذف الأمانة حقل السجل العالمي الخاص بالمعلومات عن عدد مخالقات السفن في قسم "نظرة عامة على الأنشطة"، باعتبار أن هذا الحقل غير مُجدٍ في حالة عدم تقديم الدول لهذه المعلومات، وفي حالة تقديم هذه المعلومات قد يؤدي إلى سوء التفسير".

تمت إزالة حقل البيانات هذا من السجل العالمي.

آليات المرجوع بين السجل العالمي والنظام العالمي لتبادل المعلومات

تم تنفيذ آلية للمرجوع بين السجل العالمي والنظام العالمي لتبادل المعلومات. عندما تكون البيانات التي يتم إدخالها في النظام العالمي لتبادل المعلومات مختلفة أو غير موجودة في السجل العالمي، يتم إرسال إشعار تلقائيًا إلى دولة علم السفينة لإبلاغها بالحاجة المحتملة لتحديث سفينتها في السجل العالمي. وفي حالة تغيير العلم، يتم إرسال هذا الإخطار أيضًا إلى دولة العلم المسجلة سابقًا في السجل العالمي وبالتالي الحاجة إلى إلغاء التسجيل.

دال - خطة العمل

بالإضافة إلى إطلاق النسخة الثانية من السجل العالمي في آب/أغسطس 2022، وضعت منظمة الأغذية والزراعة خطة عمل واستراتيجية طويلة الأجل لمواصلة تطوير السجل العالمي وتنفيذه وصيانته، بما في ذلك بتوفير الدعم المساند من خلال مكتب مساعدة السجل العالمي، والمساعدة الفنية للبلدان المستفيدة وأعمال التطوير المتعلقة باستخدام معيار "اللغة" لتسهيل الاتصالات التلقائية.

تتضمن خطة عمل 2025-2026 السمات الرئيسية التالية، رهناً بتوافر الأموال اللازمة:

- ◀ إدارة متقدمة للمستخدمين: تعزيز التنسيق على المستوى الوطني بتطبيق اللامركزية في عملية إدارة الحساب على جهات الاتصال الوطنية.
- ◀ تحسين معالجة الأخطاء: تحسين عملية تحديد الأخطاء وتشخيصها لتبسيط عمليات التحميل المجمع.
- ◀ تعزيز البحث المتقدم: تعزيز الاستخدام الوظيفي وكفاءة وتصميم البحث المتقدم، بما في ذلك عن طريق توسيع معايير البحث المسموح بها.
- ◀ تحرير وتحميل السفن وصور السفن بواسطة النماذج عبر الإنترنت: قم بإنهاء العمل للسماح بتحميل وتحرير السفن من خلال النماذج عبر الإنترنت واستيعاب تقديم صور السفن.
- ◀ أنواع أنظمة رصد السفن المتعددة: تتيح إمكانية إضافة أنواع متعددة من أنظمة رصد السفن إلى السفينة.
- ◀ تعزيز الاتصالات مع الأنظمة الحالية: تحسين الاتصالات الحالية مع الأنظمة الوطنية والإقليمية، بما في ذلك بمواصلة تطوير واجهات برمجة التطبيقات. والتقدم في تنفيذ "اللغة" للسجل العالمي، بما في ذلك بتطوير الوظائف الأساسية ومتطلبات العمل لتحقيق الامتثال.
- ◀ الربط العميق بالوصلة العميقة مع نظام المعلومات العالمية المتكامل للنقل البحري التابع للمنظمة البحرية الدولية

لقد أمكن تطوير السجل العالمي حتى الآن من خلال موارد المنظمة والدعم التكميلي من العديد من الجهات المانحة بما في ذلك الاتحاد الأوروبي وإسبانيا والسويد والولايات المتحدة الأمريكية.

ثالثاً - مساعدة الدول النامية

في عام 2024، قدم الاتحاد الأوروبي وجمهورية كوريا تمويلًا لدعم مبادرات تنمية القدرات الرامية إلى تعزيز تبادل المعلومات وتيسير تنفيذ النظام العالمي لتقييم الأثر البيئي والسجل العالمي. ودعم هذا الدعم المالي ثلاثة أنشطة رئيسية: البعثات داخل البلدان، والدورات التدريبية الدولية، والمساعدة الافتراضية من خلال مكتب المساعدة.

وفي هذا الصدد، نشرت منظمة الأغذية والزراعة فريقاً من ذوي الخبرة في كل من الرصد والمراقبة والإشراف وتكنولوجيا المعلومات. وتمثل الهدف من هذه البعثات في دعم التقييمات الوطنية لقواعد بيانات الأساطيل الوطنية والتوصية بإدخال تحسينات حيثما أمكن - لا سيما التحسينات المتعلقة بالمعايير الدولية، بما في ذلك إمكانية دمج الربط التلقائي بين النظم الوطنية والسجل العالمي. وفي عام 2024، تم إجراء بعثات داخل البلد في البلدان التالية:

- **موزمبيق (8-12 كانون الثاني/يناير 2024)**
- **تايلاند (22-26 كانون الثاني/يناير 2024)**
- **فيجي (29 أيار/مايو - 1 حزيران/يونيه 2024)**
- **بابوا غينيا الجديدة (2-5 حزيران/يونيه 2024)**
- **المكسيك (9-13 كانون الأول/ديسمبر 2024)**
- **إندونيسيا (12-16 كانون الأول/ديسمبر 2024)**

في إطار برنامجها العالمي لتنمية القدرات لدعم تنفيذ الاتفاق، وضعت المنظمة برنامج تدريب علمي للمساهمة في الجهود الوطنية والإقليمية والعالمية لمنع الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم وردعه والقضاء عليه. وتعد المنظمة بانتظام، من خلال البرنامج التدريبي العالمي، دورات تدريبية دولية تتضمن وحدات متخصصة. وفي الآونة الأخيرة، تم تقديم وحدة تدريبية تغطي على وجه التحديد تبادل المعلومات - بما في ذلك استخدام النظام العالمي لتبادل المعلومات والسجل العالمي. وفي عام 2024، عُقدت أربع دورات تدريبية دولية تضمنت وحدة تبادل المعلومات هذه، على النحو المفصل في الجدول 3 أدناه.

المكان	الغرض	التاريخ	البلدان التي لديها مشاركين
مالطا، مسيدة	النسخة السادسة من الدورة الدولية لقانون مصائد الأسماك	تشرين الأول/أكتوبر - 8 - 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2024	بنن وجزر القمر وكوت ديفوار وجيبوتي وغينيا ومدغشقر وموريتانيا والمغرب والسنغال وتوغو
بوسان، كوريا	النسخة الخامسة من الدورة التدريبية الدولية لمفتشي اتفاق تدابير دولة الميناء	تشرين الأول/أكتوبر - 8 - 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2024	كمبوديا والصين وإندونيسيا وماليزيا والفلبين وسريلانكا وتايلاند وتوفالو وتيمور الشرقية وفيتنام وجمهورية كوريا
فيغو، إسبانيا	النسخة الرابعة من الدورة التدريبية الدولية لمفتشي اتفاق تدابير دولة الميناء	9-26 أيلول/سبتمبر 2024	دومينيكا، وبنما، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسانت لوسيا، وترينيداد وتوباغو، وغرينادا
ثاراغوثا، إسبانيا	النسخة الثانية من الدورة المتقدمة لمنظمة الأغذية والزراعة حول الرصد والمراقبة والإشراف (المركز الدولي للدراسات الزراعية المتقدمة في منطقة البحر الأبيض المتوسط)	13-24 أيار/مايو 2024	بنغلاديش، إريتريا، غامبيا، غانا، كينيا، ليبيريا، المغرب، ناميبيا، هولندا، البرتغال، سيراليون، الصومال، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، تنزانيا، تونس، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

العالمي - الأجهزة الإقليمية لمصايد الأسماك

المرفق 1: جدول موجز لحالة الاتصال بالسجل

تصالات النظام العالمي	الوحدة (السُّنن، التصاريح، غير ذلك)	متطلبات البيانات (حقول البيانات)	المعايير (قوائم المراجع/قوائم الرموز)	النموذج 2 منظم/غير منظم	آلية الاتصال اللغة/الواجهة	العمل الجاري	التاريخ المتوقع للاتصال
الأجهزة الإقليمية لمصايد الأسماك ¹							
هيئة مصايد أسماك التونة في المحيط الهندي	السُّنن			م	الواجهة	تحليل التوافق (حقول البيانات، والقوائم المرجعية، ووثيقة واجهة برمجية التطبيقات)	25 حزيران/يونيه
	الترخيص			غ	الواجهة	تحليل التوافق (حقول البيانات، والقوائم المرجعية، ووثيقة واجهة برمجية التطبيقات)	-
الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط	السُّنن			م	الواجهة، اللغة **P1000-2	تحليل التوافق (حقول البيانات، والقوائم المرجعية، ووثيقة واجهة برمجية التطبيقات)	ستناقش مع الأطراف المتعاونة غير المتعاقدة في الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط (لا يتم الإبلاغ عن معلومات الترخيص من قبل الأطراف)
	الترخيص			م؟	الواجهة*	تحليل التوافق (حقول البيانات، والقوائم المرجعية، ووثيقة واجهة برمجية التطبيقات)	ستناقش مع الأطراف المتعاونة غير المتعاقدة في الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط
وكالة مصايد أسماك منتدى المحيط الهادئ	السُّنن			م	الواجهة	-	25 حزيران/يونيه
	الترخيص			م	الواجهة	-	-
المنظمة الإقليمية لإدارة مصايد أسماك جنوب المحيط الهادئ	السُّنن			م	الواجهة	تم إجراء مناقشات أولية فقط، ولا توجد خطة رسمية للربط في الوقت الحالي	-
	الترخيص			م	الواجهة		-
الهيئة الدولية لصون أسماك التونة في المحيط الأطلسي	السُّنن			م	الواجهة	يشمل العمل الجاري تطوير وحدة السفن (بما في ذلك التراخيص)، بما في ذلك إنشاء خدمات الويب للتواصل مع مستهلكي المعلومات مثل الموقع الإلكتروني للجنة الدولية لحفظ تون المحيط الأطلسي.	-
	الترخيص			م	الواجهة		-
هيئة مصايد الأسماك في غرب ووسط المحيط الهادئ	السُّنن			م	الواجهة	المناقشات جارية مع الأمانة	25 حزيران/يونيه
	الرخص			-	-		-

المفتاح	لا ينطبق	غير معروف	تطابق جزئي	تطابق كامل
---------	----------	-----------	------------	------------

1- هذه قائمة غير شاملة. ومن المتصور التعاون مع الأجهزة الإقليمية لمصايد الأسماك الأخرى، حسب الاقتضاء

2- كيفية تبادل النماذج. يتم تعريف البيانات "المنظمة" [م] وقابلة للبحث (مثلاً حسابها بواسطة نموذج عبر الإنترنت)، "غير منظمة" [غ] تعني أن البيانات غير قابلة للبحث، (مثلاً، ملف بي دي إف)

يمكن الاطلاع على الوثائق على الموقع: [www.fao.org/port-state-measures/meetings/technical-](http://www.fao.org/port-state-measures/meetings/technical-working-group/en/)

[working-group/en/](http://www.fao.org/port-state-measures/meetings/technical-working-group/en/)